برنامج الأمم المتحدة للبيئة

CBD/COP/17/L.4

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي

Distr.: Limited

22 October 2026

Arabic
Original: English

مؤتمر الأطراف في الاتفاقية
المتعلقة بالتنوع البيولوجي
الاجتماع السابع عشر
بيريفان، 19–30 أكتوبر/تشرين الأول 2026
البند 12 (ج) من جدول الأعمال
المسائل المتعلقة بآليات الدعم لتنفيذ اتفاقية التنوع البيولوجي
وإطار كونمينغ–مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي والتوعية بهما:
الاتصال والتثقيف والتوعية العامة

الاتصال والتثقيف والتوعية العامة

مشروع مقرر مقدم من رئيس الفريق العامل الأول

إن مؤتمر *الأطراف*،

إذ يشير إلى المقرر 10/16 المؤرخ 1 نوفمبر/تشرين الثاني 2024،

1- *يحيط علما* بالتقرير المرحلي بشأن تنفيذ الإجراءات المقترحة لمواءمة برنامج العمل بشأن الاتصال والتثقيف والتوعية العامة لاتفاقية التنوع البيولوجي[1] مع إطار كونمينغ–مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي،[2] على النحو المنصوص عليه في الوثيقة CBD/SBI/7/13؛

2- *يرحب* باستضافة جنوب أفريقيا الناجحة للاحتفال العالمي باليوم الدولي للتنوع البيولوجي في عام 2026 تحت شعار "العمل على الصعيد المحلي لإحداث تأثير عالمي"؛

3- *يُكرر* طلبه إلى الأمينة التنفيذية في الفقرة الفرعية 6 (ج) من المقرر 10/16 بمواصلة استعراض موضوع الاتصال والتثقيف والتوعية العامة في اجتماعيه الثامن عشر والتاسع عشر؛

4- *يرحب* بمشروع خطة العمل العالمية للتثقيف بشأن التنوع البيولوجي الواردة في مرفق هذا المقرر، ويوصي باستخدامها، بما في ذلك كأساس لمزيد من المدخلات، مع ملاحظة أنها وثيقة حية سيتم تطويرها بشكل أكبر؛

5- *يشجع* الأطراف ويدعو الحكومات الأخرى إلى استخدام مشروع خطة العمل العالمية للتثقيف بشأن التنوع البيولوجي، بهدف دعم الإجراءات التحويلية اللازمة لتحقيق أهداف وغايات الإطار ورؤيته لعالم يعيش في وئام مع الطبيعة؛

---

[1] الأمم المتحدة، *سلسلة المعاهدات*، المجلد 1760، رقم 30619.

[2] المقرر 4/15، المرفق.

6- *يدعو* الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات ذات الصلة والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والنساء والشباب وأصحاب المصلحة الآخرين إلى تقديم مدخلات، من خلال عملية استعراض الأقران، لمواصلة تطوير خطة العمل العالمية؛

7- *يدعو* الأطراف والحكومات الأخرى وأصحاب المصلحة المعنيين الآخرين إلى النظر في تقديم دعم تقني ومالي كافٍ ويمكن التنبؤ به ويمكن الوصول إليه من أجل وضع مشروع خطة العمل العالمية واعتمادها وتنفيذها، بما في ذلك استجابة لاحتياجات البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نموا والدول الجزرية الصغيرة النامية، واحتياجات الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية؛

8- *يطلب* إلى الأمينة التنفيذية، رهنا بتوافر الموارد وبالتشاور مع اللجنة الاستشارية غير الرسمية المعنية بالاتصال والتثقيف والتوعية العامة، ما يلي:

(أ) إجراء استعراض أقران شامل وشفاف لمواصلة تطوير خطة العمل؛

(ب) بعد استعراض الأقران، تقديم نسخة محدّثة من مسودة خطة العمل العالمية، لتنظر فيها الهيئة الفرعية للتنفيذ في اجتماع يُعقد قبل الاجتماع الثامن عشرة لمؤتمر الأطراف، وذلك تمهيدا للنظر فيها في الاجتماع الثامن عشر لمؤتمر الأطراف؛

(ج) مواكبة التطورات في مبادرات وعمليات التعليم الدولية الأخرى ذات الصلة، بهدف تشجيع التعاون المناسب في تطوير وتنفيذ وتعزيز خطط الاتصال والتثقيف والتوعية العامة على المستوى الوطني وفي إطار العمليات الدولية ذات الصلة؛

(د) تيسير تبادل موارد موارد تعليمية رقمية متاحة للجميع في مجال التنوع البيولوجي، بما في ذلك مواد تعليمية ومنصات تعلم افتراضية ومنتجات معرفة رقمية باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة، من خلال آلية مركز تبادل المعلومات، مع احترام حقوق الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، حسب الاقتضاء؛

9- *يشجع* الأطراف، مع مراعاة الظروف والتشريعات الوطنية، على القيام بما يلي:

(أ) دمج التثقيف بشأن التنوع البيولوجي في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي، حيثما ينطبق ذلك وبطريقة تتسق مع الخطط التثقيفية الوطنية ودون الوطنية، وحسب الاقتضاء، مع مراعاة نتائج الاستعراض العالمي الأولى للتقدم الجماعي في تنفيذ الإطار والبناء على أطر الرصد الحالية المتعلقة بالتثقيف، بما في ذلك النظر في برامج ومبادرات التثقيف الرسمية وغير الرسمية وغير النظامية؛

(ب) إنشاء أو تعزيز آليات أو منصات وطنية لتنسيق الاتصال والتثقيف والتوعية العامة بشأن التنوع البيولوجي بين الوزارات، والمؤسسات التعليمية، والمنظمات العلمية والجهات صاحبة المصلحة المعنية الأخرى، من أجل تعزيز التنفيذ المتسق لخطة العمل العالمية؛

(ج) إنشاء أو تعزيز، حسب الاقتضاء، آليات لترجمة المعلومات العلمية والتقنية المتعلقة بالتنوع البيولوجي إلى معارف ذات صلة بالسياسات ومنتجات اتصال عملية قادرة على دعم عملية صنع القرار والتثقيف والمشاركة العامة؛

(د) تعميم التنوع البيولوجي في مناهج التعليم الرسمي، من خلال دمج مفاهيم التنوع البيولوجي والحفظ، والوصاية على النظم الإيكولوجية ورعايتها واعتبارات استخدامها المستدام في المواد والتخصصات ذات الصلة، مع مراعاة أنظمة التعليم الوطنية وأولوياتها.

المرفق

مسودة خطة العمل العالمية للتثقيف بشأن التنوع البيولوجي

أولا- المعلومات الأساسية والسياق

1- عملا بالطلب الوارد في المقرر 10/16 المؤرخ 1 نوفمبر/تشرين الثاني 2024 والصادر عن مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي،[3] وتماشيا مع الإجراءات المقترحة لمواءمة برنامج العمل بشأن الاتصال والتثقيف والتوعية العامة مع إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي[4] الوارد في مرفق المقرر، أعدت الأمينة التنفيذية خطة العمل العالمية للتثقيف بشأن التنوع البيولوجي من خلال عملية تعاونية تشاركية شملت مشاورات مع الأطراف والمراقبين والمنظمات ذات الصلة والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية وممثلي النساء والشباب، بما في ذلك الشبكة العالمية للشباب المعنية بالتنوع البيولوجي. واضطلعت منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة بدور رائد في تيسير المشاورات وتقديم المساهمات التقنية، بما يتماشى مع ولايتها في مجال التثقيف.

2- وتهدف الخطة العالمية إلى تعزيز المعرفة، والقيم، والقدرات والمهارات لدعم التغيير السلوكي، والعمل الفردي والجماعي من خلال تشجيع الفاعلية، والوصاية، والقيادة التحويلية، بما يتماشى مع أهداف الإطار لعام 2030، وفقا للأولويات والظروف الوطنية.

3- وساهمت المدخلات المقدمة من خلال المشاورات، بما في ذلك من خلال اللجنة الاستشارية غير الرسمية المعنية بالاتصال والتثقيف والتوعية العامة، في تحديد هيكل الخطة العالمية والنتائج المتوقعة منها ومجالات الأولوية والإجراءات الإرشادية.

ثانيا- الغرض

4- تهدف هذه الخطة العالمية إلى دعم التنفيذ الفعال للإطار، والمساهمة بشكل يمكن قياسه في تحقيق غاياته وأهدافه، بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بالاتصال والتثقيف والتوعية والاستفادة الواردة في القسم (كاف) من الإطار، وذلك من خلال تعزيز التثقيف بشأن التنوع البيولوجي باعتباره شرطا استراتيجيا تمكينيا لتحقيق التغيير التحويلي،[5] وتشجيع المشاركة المجتمعية والعمل على المدى الطويل. وينبغي فهم التثقيف بشأن التنوع البيولوجي على أنه تثقيف يعزز الآراء، والهياكل، والممارسات التي تتفق مع العيش في انسجام مع الطبيعة، والتي تعالج الأسباب المباشرة والأساسية والهيكلية لفقدان التنوع البيولوجي، وتتجاوز مجرد نقل المعرفة والتوعية.

5- وتوفر الخطة العالمية إطارا مرنا بنتائج مترابطة للنهوض بالتثقيف بشأن التنوع البيولوجي من خلال التعلم الرسمي وغير الرسمي وغير النظامي، دعما لأهداف عام 2030 والإطار. وتهدف الخطة إلى تمكين اتخاذ القرارات المستنيرة والعمل الفردي والجماعي من خلال تعزيز المعرفة والقيم والمهارات، ومن خلال مساعدة السكان على فهم أهمية التنوع البيولوجي في حياتهم اليومية، بموازاة دعم الكفاءة العملية، والتفكير المنظومي، والمشاركة الفعالة في حفظ التنوع البيولوجي.

---

[3] الأمم المتحدة، *سلسلة المعاهدات*، المجلد 1760، رقم 30619.

[4] المقرر 4/15، المرفق.

[5] انظر Karen O'Brien, Lucas Garibaldi and Arun Agrawal, eds.، *تقرير التقييم المواضيعي حول الأسباب الكامنة وراء فقدان التنوع البيولوجي ومحددات التغيير التحويلي وخيارات تحقيق رؤية عام 2050 للتنوع البيولوجي* (بون، أمانة المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، 2024).

6- وتغطي الخطة العالمية الفترة حتى عام 2030، بالتزامن مع الإطار الزمني لأهداف الإطار. وسيتم استعراض تنفيذها في الاجتماعين الثامن عشر والتاسع عشر لمؤتمر الأطراف.

7- وتهدف الخطة العالمية إلى دعم الأطراف، والحكومات دون الوطنية، والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والنساء، والشباب، وغيرهم من أصحاب المصلحة والجهات الفاعلة المعنية، وفقا للتشريعات والأولويات الوطنية، في تعزيز التثقيف بشأن التنوع البيولوجي، واتخاذ الإجراءات اللازمة لحفظه وإصلاحه بشكل مستدام، من خلال التنفيذ الطوعي الموجه قطريا، بدعم من الشراكات والمشاركة الفعّالة للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والنساء، والشباب، والمجتمع المدني. كما ينبغي على الخطة أن ترشد الجهود التثقيفية ذات الصلة، بما في ذلك تلك التي تتناول الروابط بين التنوع البيولوجي، وتغيّر المناخ، وإصلاح النظم الإيكولوجية، والتنمية المستدامة، وأن تحافظ في الوقت ذاته على تركيزها الأساسي بموجب الاتفاقية.

8- وينبغي تكييف تنفيذ الخطة العالمية مع السياقات والظروف والأولويات الوطنية المتنوعة، وتنفيذها من خلال نُهج تتناسب مع الأنظمة التعليمية الرسمية وغير الرسمية، والقدرات ومسارات التنفيذ الوطنية.

ثالثا- المبادئ التوجيهية للتنفيذ

9- ينبغي أن يسترشد تنفيذ الخطة العالمية بالمبادئ التالية، والتي تتماشى مع الاتفاقية والإطار وتدعم التنفيذ المتسق والطوعي والمدفوع وطنيا في سياقات متنوعة:

(أ) يُعدّ التثقيف بشأن التنوع البيولوجي، بما في ذلك تعزيز الإلمام بالتنوع البيولوجي، والقيم، والقدرات والمهارات، فضلا عن القدرة على اتخاذ القرارات، والدور القيادي في الحكومة، والأعمال التجارية، والتمويل والمجتمع، ركيزة أساسية لتحقيق غايات الإطار وأهدافه؛

(ب) يُعدّ التثقيف بشأن التنوع البيولوجي عملية مستمرة مدى الحياة، تُجرى في سياقات رسمية وغير رسمية، وتشمل طيفا واسعا من الجهات الفاعلة، بما في ذلك الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والنساء والشباب، والمواقع، بما في ذلك المؤسسات والقطاعات والمجتمعات والأماكن الاجتماعية، بما يتماشى مع نهج شامل للمجتمع بأسره؛

(ج) ينبغي أن تكون نُهج التثقيف بشأن التنوع البيولوجي تعددية وشاملة ومراعية للمنظور الجنساني وعادلة، وأن تُقرّ وتُدمج نظم المعارف ووجهات النظر العالمية المتنوعة، بما في ذلك تلك الخاصة بالشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والنساء والشباب، وأن تعزز الإبداع المشترك والتعلم بين الثقافات وتبادل المعرفة بين الأجيال؛

(د) ينبغي أن تكون الإجراءات الرامية إلى تطوير التثقيف بشأن التنوع البيولوجي مراعية للسياق، وشاملة، وقابلة للتكيف، وأن تعكس الأولويات الوطنية، والنظم التعليمية، والترتيبات المؤسسية، والبيئات الثقافية والاجتماعية والاقتصادية والبيئية المتنوعة، بما في ذلك على المستويات المحلية، ودون الوطنية، والوطنية، والإقليمية؛

(هـ) ينبغي أن يرتكز التثقيف بشأن التنوع البيولوجي على التعلم التجريبي المستند إلى المواقع والمشاريع لتعزيز التفاعل المباشر مع البيئات الطبيعية والثقافية والمعيشية، وإشراك المتعلمين في أنشطة محددة لحل المشكلات ذات الصلة على المستوى المحلي، ويمكن استكمال ذلك بالتثقيف عبر الإنترنت؛

(و) ينبغي أن تعزز الإجراءات الرامية إلى تطوير التثقيف بشأن التنوع البيولوجي الشراكات والتعاون بين الأطراف، والحكومات دون الوطنية، والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والنساء، والشباب، والقطاع الخاص وغيرهم من أصحاب المصلحة والجهات الفاعلة ذات الصلة، دعما للعمل الجماعي؛

(ز) ينبغي أن يكون تنفيذ الخطة العالمية مراعيا للمنظور الجنساني، بما يتوافق مع المقرر 11/15 المؤرخ 19 ديسمبر/كانون الأول 2022 والهدف 23 من الإطار.

رابعا- إطار النتائج

10- يتألف إطار نتائج الخطة العالمية من ثلاثة مخرجات متوقعة مترابطة، مدعومة بخمسة مجالات عمل ذات أولوية وثلاثة ظروف تمكينية شاملة للتنفيذ، على النحو الموضّح في الشكل أدناه. وتشكّل هذه العناصر مجتمعة إطارا متكاملا يربط بين التعلم الفردي، وقدرات المعلمين والنظام، وكذلك الشروط التمكينية الأوسع نطاقا اللازمة للتنفيذ المستدام.

إطار النتائج لخطة العمل العالمية للتثقيف بشأن التنوع البيولوجي

النتائج المتوقعة				
1- تعزيز فهم العلاقة بالتنوع البيولوجي والوصاية عليه		2- تعزيز قدرات المعلمين والنظام لتحسين فهم التنوع البيولوجي		3- تعزيز الظروف المواتية لتنفيذ السياسات الداعمة لخطة العمل
مجالات العمل ذات الأولوية				
تعزيز الترابط بين الإنسان والطبيعة وإجراءات الوصاية	التعليم التعددي والشامل والعادل	بناء قدرات المعلمين ونظم التعلم	تعزيز التنسيق والمنصات وتبادل المعرفة والوصاية عليها	دمج التثقيف بشأن التنوع البيولوجي في أطر السياسات والمناهج الدراسية والبنى التحتية
الظروف التمكينية الشاملة للتنفيذ				
التعلم مدى الحياة، والتعلم الشامل، والتعلم العميق		إشراك المجتمع بأسره		التمويل المستدام والحوافز

11- وتدعم الظروف التمكينية الثلاثة الشاملة تنفيذ الإجراءات في المجالات ذات الأولوية وتحقيق النتائج المرجوة من خلال تعزيز البيئات المؤسسية والاجتماعية والتعليمية اللازمة لتحقيق تقدم مستدام. وتتعلق هذه الظروف التمكينية بالأسس النظامية والمجتمعية الأوسع نطاقا المطلوبة لدعم التنفيذ على نطاق واسع وعلى المدى الطويل. وهي تتناول التعلم مدى الحياة، والتعلم الشامل، والتعلم العميق؛ ومشاركة المجتمع بأسره، وضمان المشاركة الفعّالة للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والنساء والشباب؛ والتمويل والحوافز المستدامة.

12- وتعكس النتائج المتوقعة إدراك أن التغيير الجذري يتطلب إجراءات على مستويات متعددة، تشمل العلاقات بين الإنسان والتنوع البيولوجي، وتنمية مهارات المواطنة العالمية النشطة، وقدرة المعلمين ونظم التعلم على دعم المتعلمين في سياقات متنوعة، والظروف المؤسسية والسياساتية والتمويلية الأوسع نطاقا اللازمة لضمان الاتساق والنطاق والتأثير الطويل الأمد. وتُعزز هذه النتائج بعضها بعضا، ولا يُقصد السعي لتحقيقها بمعزل عن بعضها.

13- وتنبع النتيجة المتوقعة 1، والمتعلقة بتعزيز فهم الارتباط بالتنوع البيولوجي ورعايته، من إدراك قدرة التثقيف بشأن التنوع البيولوجي على تعزيز المعرفة والقيم والمهارات، والهدف هو تمكين المتعلمين والمجتمعات المحلية من فهم أهمية التنوع البيولوجي في حياتهم، واعتماد السلوكيات الداعمة، وأن يصبحوا مواطنين عالميين نشطين وأن يعملوا بطرق تُسهم في استدامته.

14- والنتيجة المتوقعة 2، والمتعلقة بتعزيز قدرات المعلمين والنظم التعليمية، تنبع من إدراك أن التثقيف بشأن التنوع البيولوجي يتطلب تعزيز قدرات المعلمين واتباع نُهج أكثر اتساقا. ويهدف هذا البرنامج إلى دعم تطوير الكوادر

التعليمية المهنية، بما في ذلك المعلمين والمدربين ومثقفي المجتمع المدني وحاملي المعارف المجتمعية وغيرهم من مُيسّري التعلّم، مع تعزيز المؤسسات والمنصات ونظم التعلّم الخاصة بالتثقيف بشأن التنوع البيولوجي، وذلك للوصول إلى المتعلّمين في بيئات متنوعة.

15- وتنبثق النتيجة المتوقعة 3، والمتعلقة بتعزيز الظروف التمكينية للتنفيذ، من إدراك أن الأثر الدائم يعتمد على الترتيبات المؤسسية واتساق السياسات وتوفير الموارد المستدامة التي تتجاوز البرامج الفردية والدورات السياسية. ويتطلب تحقيق هذه النتيجة، والمساهمة الفعّالة والمستمرة للتثقيف بشأن التنوع البيولوجي في تحقيق الأهداف المتعلقة به، تعزيز الظروف التمكينية على الصعيد الوطني.

16- ويصاحب إطار النتائج مؤشرات وآليات رصد تمكّن تقييم التقدم المحرز والنتائج والمساهمات في غايات وأهداف الإطار.

خامسا- مجالات العمل ذات الأولوية: الأهداف والإجراءات الإرشادية

17- توفر الأهداف والإجراءات الإرشادية لكل مجال من مجالات العمل ذات الأولوية، بالإضافة إلى الظروف التمكينية الشاملة، مسارات لتنفيذ الخطة العالمية دعما للإطار.

18- وتتضمن الجداول من 1 إلى 4 أدناه الأهداف والإجراءات الإرشادية والمخرجات المحتملة والجهات الفاعلة الإرشادية المرتبطة بكل مجال من مجالات العمل ذات الأولوية والظروف التمكينية الشاملة. وقد تم تنظيم مجالات العمل ذات الأولوية وفقا للنتائج المتوقعة الثلاثة المذكورة أعلاه. وتهدف الإجراءات الإرشادية إلى دعم التنفيذ الطوعي والوطني بما يتوافق مع الأولويات والقدرات الوطنية. كما قد يُسهم تنفيذها في التعلم التكيفي والرصد وتبادل المعرفة بمرور الوقت.

19- ويُطلب من أمانة الاتفاقية العمل مع الأطراف والشركاء المعنيين لوضع إرشادات ومؤشرات طوعية وغير إلزامية لمساعدة الأطراف على رصد وصول الجمهور إلى مواد التثقيف والمعلومات المتعلقة بالتنوع البيولوجي واستخدامها والإبلاغ عنها، استنادا إلى الخبرة الوطنية، بما في ذلك في إطار الهدف 21 من الإطار.

الجدول 1

النتيجة المتوقعة 1: المجالات ذات الأولوية، والأهداف، والإجراءات الإرشادية، والمخرجات المحتملة، والجهات المعنية ذات الصلة

المجال ذو الأولوية	*الهدف*	*الإجراءات الإرشادية*	*المخرجات المحتملة*	*الجهات المعنية الإرشادية*
تعزيز الترابط بين الإنسان والطبيعة وأنشطة الرعاية	لتعزيز الترابط بين الإنسان والطبيعة مدى الحياة ومهارات المواطنة العالمية النشطة	• توسيع نطاق التعلم التجريبي والتعلم الخارجي والتعلم القائم على المكان والمشروعات في السياقات الرسمية وغير الرسمية وغير النظامية، بما يعزز الوصول إلى الطبيعة والتفاعل المستدام معها • دعم التعلم في مرحلة الطفولة المبكرة، والتعلم القائم على الأسرة، والتعلم بين الأجيال • تشجيع المناهج الثقافية والفنية ورواية القصص التي تعزز الروابط العاطفية مع التنوع البيولوجي والطبيعة • تعزيز الاستهلاك والإنتاج المستدامين، وتنمية مهارات أنماط الحياة التي تُخفف الضغوط على التنوع البيولوجي • تشجيع استخدام لغات الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، ووسائل الإعلام الريفية والمجتمعية، بما في ذلك الإذاعات المجتمعية، في تصميم وتقديم مواد التوعية بالتنوع البيولوجي، للوصول إلى السكان	إرشادات غير توجيهية، ودراسات حالة توضيحية، ومبادرات مجتمعية، وموارد تعليمية، وأمثلة على المناهج التي تدعم تغيير السلوك، بما في ذلك الوصول إلى الطبيعة والتفاعل المستدام معها	الأطراف، والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والمنظمات النسائية والشبابية، وسلطات ومؤسسات التعليم، والمجتمع المدني، والقطاع الخاص، والعلماء والمنظمات ذات الصلة

المجال ذو الأولوية	*الهدف*	*الإجراءات الإرشادية*	*المخرجات المحتملة*	*الجهات المعنية الإرشادية*
		المحرومين من الخدمات والمقيمين في المناطق النائية.		
تعليم تعددي وشامل وعادل	لتعزيز المناهج التعددية والشاملة والمنصفة في التثقيف بشأن التنوع البيولوجي، بما في ذلك من خلال التنفيذ المراعي للنوع الاجتماعي	• الاستفادة من المعارف العلمية إلى جانب نظم المعارف المتنوعة، بما في ذلك أنظمة المعارف الخاصة بالشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية • تعزيز التفكير النقدي والنظمي الذي يتناول الروابط بين التنوع البيولوجي والمناخ والصحة وحقوق الإنسان والتنمية المستدامة • دعم تنمية الكفاءات التي تعزز الوكالة والعمل المسؤول • دعم أساليب التعلم ذات الصلة الثقافية والملائمة للسياق، ودمج التنوع الثقافي في التعليم، بما في ذلك ممارسات الإدارة التقليدية والمحلية • دعم أساليب التدريس النقدية والتحويلية التي تمكّن المتعلمين من تحديد الأسباب الهيكلية والجوهرية لفقدان التنوع البيولوجي والعمل على معالجتها، بالإضافة إلى نُهج نقل المعارف	موارد تعليمية مشتركة، ووحدات تعليمية متعددة التخصصات وعبر القطاعات، ومواد تعليمية بلغات الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، ومواد تعليمية محلية، وأمثلة على الممارسات الجيدة	الأطراف والسلطات والمؤسسات التعليمية والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والمنظمات النسائية والشبابية

الجدول 2

النتيجة المتوقعة 2: مجالات العمل ذات الأولوية، والأهداف، والإجراءات الإرشادية، والمخرجات المحتملة، والجهات المعنية ذات الصلة

المجال ذو الأولوية	*الهدف*	*الإجراءات الإرشادية*	*المخرجات المحتملة*	*الجهات المعنية الإرشادية*
بناء القدرات للمعلمين ونظم التعلم	لتعزيز قدرات المعلمين ونظم التعلم على دعم التثقيف بشأن التنوع البيولوجي	• دعم التطوير المهني قبل الخدمة وأثناءها • دعم دمج كفاءات التنوع البيولوجي في معايير تأهيل المعلمين الوطنية ونظم ترخيص المعلمين • تيسير إنشاء وتعزيز مجتمعات الممارسة وشبكات التعلم من الأقران • تحسين إمكانية وصول المعلمين إلى الأدوات والموارد في مختلف سياقات التعلم	فرص التدريب التطوعي، ومجموعات أدوات المعلمين، وشبكات تبادل الخبرات بين الأقران	الأطراف، ومؤسسات تدريب المعلمين، والمجتمع المدني، بما في ذلك الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والمنظمات النسائية والشبابية، والمنظمات ذات الصلة
	لتعزيز التكامل المؤسسي للتثقيف بشأن التنوع البيولوجي ضمن أطر الحوكمة والمعايير وضمان الجودة	• دمج التنوع البيولوجي في معايير كفاءة المعلمين وعمليات الاعتماد • مواءمة أهداف التثقيف بشأن التنوع البيولوجي مع دورات استعراض المناهج الدراسية وأطر التقييم، بما في ذلك تقييم المعرفة بالمناخ في تقييم الطلاب الدولي • إدراج التثقيف بشأن التنوع البيولوجي في خطط التطوير المؤسسي • تعزيز التدريب المهني على حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام	أطر الكفاءة التوضيحية، ومراجع استعراض المناهج الدراسية، وأدوات التقييم الذاتي المؤسسي والإرشادات	الأطراف، والسلطات التعليمية، وهيئات الاعتماد، والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والمنظمات النسائية والشبابية

الجدول 3

النتيجة المتوقعة 3: المجالات ذات الأولوية، والأهداف، والإجراءات الإرشادية، والمخرجات المحتملة، والجهات الفاعلة الإرشادية

المجال ذو الأولوية	*الهدف*	*الإجراءات الإرشادية*	*المخرجات المحتملة*	*الجهات المعنية الإرشادية*
تعزيز التنسيق والمنصات وتبادل المعرفة	لتعزيز التنسيق والتعاون وتبادل المعرفة بين الجهات الفاعلة والأنظمة	• تعزيز المنصات الوطنية والإقليمية للتثقيف بشأن التنوع البيولوجي • تيسير تبادل الموارد والمعرفة والخبرات • دعم التنسيق بين الجهات الفاعلة والمبادرات ذات الصلة	المنصات التطوعية أو آليات التنسيق، والمستودعات المشتركة، وفعاليات تبادل المعرفة	الأطراف، وأمانة الاتفاقية، والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والمنظمات النسائية والشبابية، والمنظمات الأخرى ذات الصلة
دمج التثقيف في أطر السياسات والمناهج الدراسية	دمج التثقيف بشأن التنوع البيولوجي، بما في ذلك حالة واتجاهات التنوع البيولوجي وآثار الأنشطة الاقتصادية على التنوع البيولوجي واعتماد المجتمعات عليه، ضمن أطر السياسات والتخطيط والمناهج الدراسية	• دمج التنوع البيولوجي في السياسات والمناهج والمعايير التعليمية • تعزيز الاتساق بين التعليم والسياسات والاستراتيجيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي • مواءمة التثقيف مع الأولويات الوطنية للتنوع البيولوجي والنهج الحكومية الشاملة	إرشادات سياسات توضيحية، ومراجع للمناهج الدراسية، وأمثلة على التوافق مع المبادرات العالمية	الأطراف، والسلطات التعليمية، والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والمنظمات النسائية والشبابية

الجدول 4

الظروف التمكينية الشاملة: الأهداف، والإجراءات الإرشادية، والمخرجات المحتملة، والجهات الفاعلة الإرشادية

الظروف التمكينية الشاملة	*الهدف*	*الإجراءات الإرشادية*	*المخرجات المحتملة*	*الجهات المعنية الإرشادية*
التعلم مدى الحياة، والتعلم الشامل، والتعلم العميق	لتعزيز التعلم المستمر مدى الحياة في السياقات الرسمية وغير الرسمية وغير النظامية	• دعم التعلم في مراحل الطفولة المبكرة والشباب والكبار والتعليم المهني • تعزيز التعلم بين الأجيال والتعلم المجتمعي • تعزيز الاستمرارية عبر مسارات التعلم • دعم منصات القيادة الشبابية، والشراكات بين الأجيال، وآليات مشاركة الشباب في عمليات صنع القرار والتنفيذ المتعلقة بالتنوع البيولوجي • تعزيز الوصول إلى الطبيعة والتفاعل المستدام معها	مخرجات التعلم المناسبة للفئة العمرية، ومبادرات التوعية، ومسارات التعلم التطوعية	الأطراف، والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والمنظمات النسائية والشبابية، والمجتمع المدني ومقدمي الخدمات التعليمية، والمؤسسات العامة والشركات الخاصة
إشراك المجتمع بأسره	لتعزيز المشاركة الشاملة عبر القطاعات وأصحاب المصلحة	• إشراك الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والنساء، والشباب، والأسر، ووسائل الإعلام، والقطاع الخاص • تعزيز الشراكات والتعاون • دعم المشاركة العامة والمشاركة بين القطاعات	مبادرات الشراكة، وبرامج التوعية والتواصل	الاطراف، والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والمنظمات النسائية والشبابية، والقطاع الخاص والمجتمع المدني

الظروف التمكينية الشاملة	*الهدف*	*الإجراءات الإرشادية*	*المخرجات المحتملة*	*الجهات المعنية الإرشادية*
التمويل المستدام والحوافز	لدعم التمويل المستدام والمتاح والذي يمكن التنبؤ به للتثقيف بشأن التنوع البيولوجي	• تعزيز دمج التثقيف بشأن التنوع البيولوجي، بما في ذلك حالة واتجاهات التنوع البيولوجي وآثار الأنشطة الاقتصادية على التنوع البيولوجي واعتماد المجتمعات عليه، في عمليات التمويل والميزانية الوطنية. • دعم الوصول المنصف والمباشر إلى المنح وتمويل البحوث للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والنساء والشباب • تخصيص التمويل الحكومي للمؤسسات الأكاديمية الحكومية لبرامج التعليم والمناهج الدراسية وحملات التوعية المتعلقة بالتنوع البيولوجي • تشجيع الجهات المانحة والآليات المالية على ضمان أن يكون تمويل التعليم المتعلق بالتنوع البيولوجي قابلا للتنبؤ، ومتاحا، ومستجيبا للظروف الخاصة لأقل البلدان نموا والدول الجزرية الصغيرة النامية	أساليب تمويل توضيحية، وأمثلة على تعبئة الموارد، وشراكات بين القطاعين العام والخاص	الأطراف، والجهات المانحة، والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والمنظمات النسائية والشبابية

سادسا- الرصد والتقييم والإبلاغ

20- يمكن تعزيز الرصد والتقييم والإبلاغ على المستوى الدولي من خلال دعوة الأطراف إلى تقديم معلومات عن الأنشطة والسياسات المتعلقة بتنفيذ الخطة العالمية في مراسلاتها الوطنية، حيثما أمكن، وفي التقارير، بما في ذلك التقارير الوطنية، ودعوة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية إلى تقديم معلومات من خلال آليات الإبلاغ الخاصة بها، بما في ذلك *التوقعات المحلية للتنوع البيولوجي* ونظم الرصد والمعلومات المجتمعية. ويمكن أن تشمل هذه المعلومات الإنجازات والدروس المستفادة والخبرات والتحديات والفرص، وأن تُستخدم في وضع المؤشرات وآليات الرصد. وينبغي، حيثما أمكن، تصنيف المعلومات حسب العمر والجنس. وبالنسبة للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، يمكن، عند الاقتضاء، جمع واستخدام البيانات والمعلومات المصنفة حسب الجنس عن مشاركة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية وقيادتها ونطاق عملها، بما في ذلك النساء والشباب. وتوفر مجالات العمل ذات الأولوية والأهداف والإجراءات الإرشادية دليلا مفيدا لهذا الغرض.

21- وبالإضافة إلى ذلك، يمكن دعوة كيانات منظومة الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية الأخرى والجهات المعنية الأخرى من غير الأطراف إلى تقديم معلومات إلى الأمانة بشأن تنفيذ الخطة العالمية على جميع المستويات.

22- وعلى المستوى الوطني، تُشجَّع الأطراف على مشاركة الجمهور وجميع الجهات المعنية بالنتائج الواردة في اتصالاتها الوطنية واستراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي أو برامجها المحلية المتعلقة بالتنوع البيولوجي فيما يخص تنفيذ الخطة العالمية، وذلك باستخدام أدوات مثل وسائل التواصل الاجتماعي للوصول إلى مختلف الجهات المعنية وإشراكها، حسب الاقتضاء. كما تُشجَّع الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والنساء والشباب وأصحاب المصلحة الآخرين بشكل أوثق في رصد الأنشطة المنفذة في إطار الخطة العالمية وتقييمها والإبلاغ عنها. كما تُشجع الأطراف على تقديم تقارير عن مدى انعكاس أنشطتها المتعلقة بالتثقيف بشأن التنوع البيولوجي على النُهج التحويلية والمشاركة الفعالة للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والنساء والشباب في تصميم هذه الأنشطة وتنفيذها.